

OPINIÓN

La colmena

PERIODISMO Y LITERATURA: ELOGIO DE LA EDAD DE PIEDRA



MAGDALENA TRILLO

Directora de Granada Hoy

@magdatrillo

MUJER. Periodista. De las buenas. De las de edad de piedra. De las que escriben desde las entrañas y con coraje rompiendo los muros porosos que separan la realidad de la invención. De las que piensan que no es un oficio sino una forma de vida. Una europea con un nombre tan difícil de pronunciar como su país: Belarús, esa Rusia blanca, esa tierra “ignota e ignorada aún por descubrir”, que nos presenta en el ensayo con que anticipa sus *Voces de Chernóbil*.

Me pregunto si traiciono los valores de su creación, si mancho de economía canalla la grandeza de sus historias, conectándome a internet y diluyendo en un comercial *ebook* una de las obras de referencia de la Nobel de Literatura de este año. Mientras las grandes editoriales reaccionan al (de nuevo) sorpresivo designio de la Academia Sueca, en menos de un minuto y por poco más de siete euros tengo entre mis dedos las crónicas de Svetlana Alexijevich para satisfacer mi curiosidad.

En el mundo digital no hay esperas. Todo está inquietantemente previsto y diseñado. Hace casi un año que Randon House digitalizó la obra de la bielorrusa advirtiendo que, tras reconocimientos como el Kapucinsky de Polonia, el Nacional del Círculo de Críticos de Estados Unidos o el de la Paz de los libreros alemanes, era una “firme candidata al Nobel de Literatura”. Lo es. Alexijevich ya tiene el galardón más importante de las letras a nivel mundial por el “monumento al valor y al sufrimiento en nuestro tiempo” que significa su obra.

Al escribir estas líneas sólo me ha dado tiempo a ojear uno de sus libros. Ni por escritora ni por periodista la conocía y, por supuesto, no tenía nada de ella en mi biblioteca. Ni en la que coge polvo ni en la digital. Aunque lo intuya, todavía no sé qué sentido exacto tienen la noria y los alambres que ilustran la portada ni el paisaje difuminado del fondo. Menos aún por qué la periodista habla de “crónica del futuro” cuando va a regresar a las trágicas explosiones de abril de 1986. La catástrofe ocurrió hace treinta años. ¿Nos quiere decir que pudo ser ayer? ¿Que puede volver a ser mañana?

Cuando Alexijevich escribió sus crónicas sobre “la tierra de los muertos”, su “admiración de la tristeza” y sus monólogos sobre las lombrices, el terror antiguo, los “despojos andantes”, el “soldado mudo” o “la libertad y el deseo de una muerte corriente” tal vez recurriera a un simple bolígrafo y un bloc de notas. Lo mismo haría unas décadas antes John Hersey para levantar su también monumental *Hiroshima* poniendo rostro a las víctimas de las bombas atómicas de 1945. Los reportajes del periodista, que se publicaron inicialmente en la revista *The New Yorker*, se transformaron de inmediato en “un texto clásico por su humanidad e intensidad”, por la forma de “conmover las conciencias”, y probablemente igual ocurra con la obra de la bielorrusa. Las historias de Hersey las leí en papel y las de la Alexijevich las estoy iluminando con tinta digital. ¿Realmente importa?

En estos tiempos convulsos de incertidumbres, de tormenta digital, reconocer la

guro que está condenado a desaparecer?

Curiosamente, en las antípodas del papel digital, lo último que acaban de patentar en el sector editorial es un soporte ecológico y respetuoso con el medio ambiente que se fabrica a partir de polvo de piedra –con carbonato cálcico extraído del yeso y el mármol– sin necesidad de recurrir a agua, árboles ni cloro... Un “papel piedra” resistente, exclusivo y aterciopelado que se crea con un ahorro de un 50% de energía y necesita un 30% menos de tinta... Otro producto de la resbaladiza edad de piedra que más pareciera te-

El Nobel a Alexijevich tumba la frontera entre la escritura en ‘mayúscula’ de la literatura y en ‘minúscula’ de los periódicos

inicios de curso hago el experimento entre el centenar de aspirantes a comunicadores que ingresan en la UGR y el resultado es aplastantemente creciente: consumimos contenido a golpe de “me gustas”, pasamos de los medios tradicionales y de las webs clásicas para dejarnos llevar por las recomendaciones de Twitter y las actualizaciones de Flipboard y terminamos sacralizando Facebook como el gran templo de la información. Píldoras aleatorias con un valor más que cuestionable. Preocupante.

Se plantea John Williams en *Stoner* si hemos convertido las universidades en un “sanatorio”, en “una casa de reposo, para los enfermos, los ancianos, los infelices y los incompetentes en general”. Podríamos debatir mucho sobre ello... pero seríamos más honestos si no ciñéramos la crítica a la universidad –no deja de ser un engranaje más reflejo de los nuevos tiempos– y la lleváramos a nuestra ciudad, a nuestro barrio, a

nuestras calles digitales y, en definitiva, a nuestra apreciada y buscada forma de vida cómoda y artificial... Nada hay más distante entre las singulares historias –vidas– de quienes surcan las obras de Hersey y Alexijevich y la cotidianidad del profesor que protagoniza la última novela de Williams. Sin embargo, sobre lo mediocre y lo corriente emergen los mismos valores, la misma humanidad. Me recuerda aquel día a día aparentemente anodino que narra Alice Munro, última escritora premiada con el Nobel de Literatura –sólo 13 lo han logrado en más de cien años de historia del galardón–, en *La vida de las mujeres*.

Realmente, cuando Alexijevich ideó su “novela colectiva”,

cuando creó su particular género literario situando al hombre corriente en el centro de su “novela de voces”, no hizo otra cosa que buen periodismo. Del que se hace reposado y hay que consumir reposado. Del que mueve y conmueve. Del que puede soportar tanto el *papel digital* como el *papel piedra* porque nace de la conciencia y el compromiso.

Todos los premios conllevan una insostenible feria de frivolidades y vanidad. Pero bienvenidos sean si nos animan a detenernos y nos recuerdan que al colonialismo hay que ponerle freno. No sólo al tecnológico; también al de los atajos y la vida acomodaticia que amenaza con ahorrarnos hasta el esfuerzo de prestar atención... De sentir y de pensar. Después, elijamos cada uno con libertad y responsabilidad si queremos una vida corriente, una muerte corriente. Será nuestra elección.



grandeza del periodismo con el Nobel de las Letras es una forma de tumbar esa otra frontera con que se insiste en separar la *escritura en mayúscula* de la literatura de la *escritura en minúscula* de los periódicos. Porque el muro es tan artificial e interesado como el que se construye y destruye en torno a la lectura electrónica. Comparto con el pensador italiano Roberto Casati que debemos tomar conciencia contra el “colonianismo digital” que avanza peligrosamente en la industria del libro y en el sistema educativo y, completamente convencida, me sumo al racional y documentado “elogio del papel” que lanza en su último libro rechazando la “verdad absoluta” en que ha derivado la espiral tecnológica. Pero sin ser por ello ludita, sin fobia alguna a la modernidad y sin nostalgias anacrónicas por la edad de piedra. ¿Seguro que estamos ante el fin del libro de papel? ¿Se-

ner que ver con ese “internet de papel” que acaba de cumplir 120 años, un desconocido “Mundaneum” que dos juristas belgas pusieron en marcha en 1895 a modo de motor de búsqueda de la humanidad, de Google y Wikipedia de papel que idearon a pico y pala recopilando 12 millones de fichas con referencias bibliográficas en 15.000 cajones de bellos armarios de madera de castaño. ¡Lo viejo y lo nuevo es tan relativo!

A Casani lo que de verdad le importa es la atención; ahí lleva razón. En el laboratorio de innovación del *New York Times* analizaron hace unos años nuestra forma de acceder a los contenidos en las páginas webs y daba miedo. No se trata de enfrentar la lectura lénea y jerárquica contra la navegación hipertextual, autónoma y personalizada; el mapa era un absoluto caos. El tiempo de detenimiento en los sites, ridículo. Todos los

El Semáforo

Fco. J. Sánchez Montalbán

Acaba de ganar unas reñidas elecciones para dirigir uno de los centros que puede ser importante en la propuesta para que Granada obtenga la Capitalidad Cultural en 2031.



Decano de la Facultad de Bellas Artes

Juan Túnez

Los taxistas han estrenado una app móvil para mejorar la organización de los viajes. A través de tablets y móviles pueden gestionar las peticiones de vehículos que los usuarios hacen por teléfono.



Presidente de la Gremial del Taxi

Gonzalo Ferre Moltó

Las obras para la llegada del AVE sufrirán un nuevo retraso, con lo que siguen sin cumplirse los plazos y además se alarga cuatro meses más el corte que obliga a desplazarse en autobús hasta Antequera.



Presidente de Adif

Ada Colau

Alegando su condición anti-taurina, el Ayuntamiento de Barcelona ha prohibido una publicidad de Morante de la Puebla reencarnado en Dalí. Un comportamiento exagerado.



Alcaldesa de Barcelona

GRANADA

BOTELLÓN | SEGUNDO FIN DE SEMANA TRAS EL DECRETO DEL ALCALDE

Lourdes Mingorance GRANADA

El aumento de la presión policial no reduce las ganas de fiesta en el botellódromo. El pasado viernes se vivió una nueva noche de copas que causó un gran descontento entre los vecinos del entorno de Hipercor que comprobaron cómo de nuevo, sobre las doce de la noche, decenas de jóvenes avanzaban hacia el polémico recinto. Una vez allí, se repitió lo de siempre. Risas, reencuentros, y alegría. Pero también algún que otro llanto o enfado. Un total de 47 personas fueron sancionadas por la Policía Local por orinar en la vía pública. Lo barato al final... siempre sale caro.

Sin embargo, los jóvenes que frecuentan este recinto no tienen intención de abandonarlo. De hecho, se muestran a favor de que exista y no ven viable las alternativas de ocio que se plantean. Así, a la pregunta ¿qué plan

¿Hay ocio más allá del botellódromo?

● La mayor presencia policial no reduce los ánimos de los jóvenes que acuden al recinto ● No desean otra actividad

alternativo os gustaría tener en Granada? La respuesta más rápida y sincera es: Ninguno. Quieren ir al botellódromo a pegarse unos cubatas y punto. “¿Qué nos van a ofrecer a la una de la mañana?” se preguntaron Eva en este sentido, María y Alicia, tres amigas estudiantes de Magisterio In-

fantil, Derecho y LADE de 19 años que suelen visitar este espacio cada fin de semana. Lo hacen en especial cuando hace “buen tiempo”, para después ir a alguna discoteca como Mae West, Campus o Vogue. “No podemos hacer botellón en el piso porque molestamos a los vecinos así que

lo hacemos aquí”, detallan estas jóvenes que compran las bebidas en las tiendas que salpican el barrio del Hipercor. Según su opinión “si vas a una discoteca tienes que beber”. Cuesta más trabajo bailar sobrio.

La misma opinión que tienen Ricardo, Renato y Javi de 21 y 19

años y que estudian un módulo superior, Ingeniería de Edificación y Derecho respectivamente. Para ellos, el mejor plan del fin de semana es echarse unas copas en el botellódromo, un lugar que consideran idóneo ya que está “más controlado”. Sobre la posibilidad de que se cierre lo tienen claro: “Es imposible de llevar a cabo”. “¿Qué van a multar, a mil personas?, eso es imposible”.

Para Ana y Carmen, de 20 y 23 años y estudiantes de Farmacia, la clave no está tanto en promocionar otras actividades de ocio si no en concienciar a los jóvenes para que tiren la basura en los contenedores, no hagan ruido ni orinen en lugares no permitidos. Aunque esto último está difícil. Los baños del botellódromo están cerrados a cal y canto. La vía pública es el único sitio posible. “Pero míralo si está haciendo pipí ahí en medio”, exclamó con estupor María Dolores Machado, vecina que se encontraba el pa-



PEPE VILLOSLADA

Esta previsto que este mes se convoque la comisión mixta para debatir sobre el botellódromo.



1

Prohibido miccionar en la vía pública... aunque los aseos públicos están cerrados

L. M. GRANADA

Los efectivos locales que trabajaron el pasado viernes pusieron casi medio centenar de denuncias por miccionar en la vía pública. Sanciones que, con total probabilidad, generarán una auténtica controversia. De momento, el Ayuntamiento de Granada permite hacer botellón en

este espacio donde los jóvenes no tienen un lugar habilitado para hacer sus necesidades. Los baños que se construyeron en su origen están cerrados a cal y canto. Es decir, de momento se permite beber sin control pero no miccionar y hacerlo sale caro. Según la Ordenanza de la Convivencia realizar necesidades fisiológicas en los espacios

abiertos autorizados comprende una infracción leve o grave según el caso y está castigado con una multa mínima de 150 euros. Cantidad que puede aumentar dependiendo de la gravedad de los casos. ¿Quién pagará esto? Con total probabilidad los padres que, seguramente prohibirán muy pronto a sus hijos ir al botellódromo, si es

que saben que van claro está.

Por otra parte, la Policía Local puso en la noche del viernes un total de 6 denuncias por venta de alcohol fuera del horario establecido (en establecimientos públicos regentados en su mayoría por ciudadanos chinos), y una denuncia por incumplimiento de clausura de establecimiento. Por otra parte,

otras nueve personas fueron sancionadas por beber fuera de los límites del botellódromo, y pusieron 13 denuncias de Ayuntamiento por tráfico, una remitida a la Dirección General de Tráfico y se procedió a la inmovilización de un vehículo. Los datos han variado respecto al pasado fin de semana, el primero desde que se endureció la vigilancia en el recinto y su entorno. En total se pusieron 117 multas, la mayoría de ellas por miccionar en la vía pública (57), por beber fuera del botellódromo (27) y por vender alcohol fuera del horario (16).

sado viernes en la calle Santa Clotilde donde sobre las doce de la noche decenas de jóvenes compraban en los dos comercios. “Uno de ellos abre cuando quiere”, criticó esta vecina que detalló que una de estas tiendas abre, normalmente sobre las doce de la noche. Tanto ella, como el resto de vecinos que residen en esta calle y en las colindantes están desesperados. Piden que se cierre el recinto pero que también se trabaje con los más jóvenes para que no caigan en la cultura de la borrachera “obligada” para salir a bailar. “La media de edad cada vez baja más”, detalló Machado. En ese mismo instante pasa un grupo de jóvenes que no superan los 16 años. Maquilladas hasta la última pestaña, intentan –como se ha hecho toda la vida– echarle unos cuantos años extra a su DNI. Su sueño, crecer, aunque sea un poquito para salir hasta algo más tarde.

“Es la segunda vez que veni-

mos”, detallaron María, Ángela y Cristina todas ellas de 16 años. Según explicaron sus padres les dejan salir hasta las 1:30 de la madrugada de vez en cuando. El inicio del puente de la Hispanidad fue una de estas ocasiones. “Nos gusta el ambiente, viene mucha gente por aquí de nuestra edad. Cuando venimos apenas bebemos”, relataron. Sobre la posibilidad de que cierren el recinto, lo tienen claro: “se va a seguir haciendo botellón, no tiene sentido. A la juventud que empezamos a salir ahora nos daría mucho coraje”. También se muestran reacias a los planes alternativos. “Las excursiones o el deporte se pueden hacer a cualquier otra hora del día”, zanjaron. Por su parte, Marcos y Paco, recuerdan que “este es el único sitio donde se puede estar si no quieres ir a un bar”. Y ellos, con sus dieciséis años y una litrona de cerveza escondida entre los pies de momento lo prefieren.

TESTIMONIOS

María

ESTUDIANTE DE MAGISTERIO

¿Qué actividad nos pueden ofrecer los políticos a la una de la mañana?

Ricardo

ESTUDIANTE DE FP

El botellódromo no se puede erradicar. No se puede multar de golpe a mil personas

María

ESTUDIANTE 16 AÑOS

Los que empezamos a salir ahora no queremos que se cierre el recinto

Paco

ESTUDIANTE 16 AÑOS

He empezado a venir este año. Bebemos cerveza... cubatas solo a veces

María Dolores

VECINA

Los vecinos no soportamos más esta situación. Es desesperante

El Ayuntamiento de Granada tiene previsto convocar una comisión mixta para tratar el futuro del botellódromo a lo largo de este mes. Será en este espacio donde se debata su posible cierre. Una medida que plantea numerosos interrogantes sobre todo por la posibilidad de que la práctica del botellón se extienda a otros lugares. De momento, los jóvenes lo tienen claro, prohibir la bebida aquí no les impedirá beber antes de salir de fiesta.

Mientras llega esta comisión, la Concejalía de Juventud realiza numerosas actividades para promover otro tipo de ocio entre los jóvenes. Este fin de semana por ejemplo se realizó una ruta nocturna el viernes, y ayer de senderismo y bicicleta. Todas estas actividades están integradas dentro del programa Enrédate que también ofrece otras muchas durante la semana para jóvenes de entre 16

y 35 años. “Los fines de semana intentamos ponerlas temprano para que se acuesten pronto y no vayan a beber”, medio bromea el concejal de Bienestar Social encargado también de Juventud, Fernando Egea. Según detalla el edil, el Ayuntamiento también ofrece otras actividades en materia de prevención como son el programa *Rebélate vive sin drogas* que se realiza en verano o *Granada sin drogas* por el que pasaron este año más de 2.000 participantes de entre 10 y 30 años o el programa *Granada sin drogas* que ofrece charlas de concienciación en los colegios.

El Ayuntamiento de Granada también tiene un convenio con la Federación Española de Bebidas espirituosas que lleva a cabo distintas medidas como *Tú Sirves, Tú Decides* para que los propios establecimientos promuevan un consumo de alcohol responsable entre su clientela.



1. Decenas de jóvenes se congregaron el pasado viernes en el botellódromo para darle la bienvenida al puente. 2. La intensificación de la presencia policial se notó en las calles. En total se pusieron 79 denuncias. 3. El entorno de Hipercor y de la plaza Einstein permanecieron durante horas abarrotado.

Próximo JUEVES día 15



Granada Hoy

Los roiblanco mantienen el tino más y mejor información

Mal comienzo universitario ante un novato en la categoría

Autor: Redacción granada

,

Sección: DEPORTES

,

Edición: GRANADA

,

Página: RD018

,

Publicado: 11/10/2015

El **Universidad de Granada** de Superliga 2 femenina de voleibol comenzó ayer su temporada de manera negativa al perder en su visita al CV Madrid Chamberí, un conjunto que se estrenaba en la categoría después de adquirir una plaza. Las de Fran Santos se hicieron con el primer set, pero, en cuanto las madrileñas se pusieron el mono de trabajo, no pudieron completar la misión. Los numerosos errores en el saque y en ataque de las granadinas y la falta de liderazgo tras la marcha de Bédmar hicieron que el 'Uni' empezase con borrón su temporada.

11-10-15 © Diario Granada Hoy, S.A. - Distribuido por MyNews

La defensa ahoga al 'Uni'

Autor: David Contreras granada

Sección: DEPORTES

Edición: GRANADA

Página: RD018

Publicado: 11/10/2015

pepe villoslada Pilar Ballesteros trata de hacerse un hueco para lanzar a meta.

El **Universidad de Granada** no ha podido conseguir su segunda victoria en casa tras caer por 21-28 en un mal partido de las chicas dirigidas por Dani Aguilar. La defensa 6-0 planteada por las canarias ahogó los ataques universitarios provocando numerosas pérdidas de balón que fueron decisivas.

El partido empezó mal por parte de ambos equipos, que se mostraban muy desacertados en ataque. En los primeros cinco minutos el marcador sólo registraba un empate a dos. Ambos conjuntos perdían muchos balones en ataque y tras el 3-2 que consiguió Villegas, pasaron 7 minutos sin goles en el partido. El empate a 4 que puso Bety González supuso un punto de inflexión para las canarias, que gracias a la aportación de la extremo Socorro y la pivote Challoukh consiguieron una renta de tres goles, 4-7. Las universitarias intentaban reaccionar pero las ventajas siempre oscilaban entre los dos y tres tantos. Villegas, con tres goles, era la que mantenía en el partido a las universitarias. Las granadinas intentaron reducir al máximo la ventaja antes del descanso, pero les costaba mucho penetrar en la defensa canaria (10-13).

En la segunda mitad, las universitarias salieron más fuerte en defensa y con goles de Villegas y Moreno se pusieron a uno. Incluso tuvieron bola para igualar el partido pero los colegiados señalaron pasivo. Las canarias reaccionaron con un parcial de 0-4 que dejó el marcador en la máxima para las visitantes (14-19). Las granadinas seguían muy imprecisas y perdiendo muchos balones en ataque, lo que permitía al Suregranca mantenerse con ventajas cómodas. Lo más cerca que llegaron a estar las locales fue 20-24 tras un gol de Gabi Franco. Las universitarias jugaron los últimos minutos a la desesperada, lo que le hacía perder más balones en ataque, lo que aprovechó el conjunto canario para conseguir aumentar las rentas hasta el 20-28 con que finalizó el partido.

11-10-15 © Diario Granada Hoy, S.A. - Distribuido por MyNews